

سوبرمان

البطل الجبار



الشمس
٥٠ ق.ل

العدد

٤٢٥

كل خميس لتسليّة الجميع

بإذن الله محمد رسول الله



مِنْ مَنَشُورَات



تَبَاعَ فِي أَرْجَاءِ الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ

الحمد لله

مجلة اشبوعية

رئيسة التحرير : ليلي شاهين داكروز
مديرة التحرير : ليلي شقال
المدير المسؤول : الياس الديري

الخط : ناصر ماجد
الترجمة : هيلدا ميخائيل
المونتاج : جوزف نعمه

شَمْنُ الْعَدَدِ

لبنان : ٥٠ ق.ل. — الجمهورية العربية
السورية : ٥٠ ق.س. — العراق : ٥٠
فلسا — الاردن : ٦٠ فلسا — المملكة العربية
السعودية : ١ ريال — البحرين وقطر : ١
روبية — الكويت : ٨٠ فلسا — السودان :
٦ قروش — الجمهورية العربية المتحدة : ٥٠
مليما — الجزائر — فرنك جديد — تونس : ٧٥
مليما تونسيا — المغرب : ١ درهم .

الاستراک

في لبنان : ٢٠ ل.ل. للسنة الواحدة .
١٠ ل.ل. الستة اشهر .
٥ ل.ل. للثلاثة اشهر .

في الخارج : ج . ع . م . : ٢٥ ل . م . —
الاردن : ٢٥٠٠ دينار —
العراق : ٢٥٠٠ دينار —
المملكة العربية السعودية :
٤٠ ريال — الكويت — ٣ دينار
— قطر والبحرين : ٤٠ روبية —
ج . ع . م . : ٣ ج . م . —

التحرير شارع الحمراء - مبنى مركز صباغ -
بيروت

تلفون : ۳۴۰۴۱۰/۱/۲ - ص.ب ۴۹۹۶ -
بسموت

تلغرافیا : سمورمان

إنه صفيير ريج يزداد قوة كلما اقترب
ذاك شخص المألوف نحو الأمواج
الصافية... هل عرفت؟ إنه البطل
الظليم، سوبرمان في قصة:

الطبيعة تبكي، ودموعها تهطل بغزارة عبر
السماء... ونور البرق يلعب بين آونة
وأخرى ثم يتبعه وصف الرعد... ونجاة
ردي صوته أقوى من صوت الرعد...

خطر... احذر الوحش!

في طقس كهذا
لا أتوقع خروج أحد
من بيته، وأما أنا...

... فعلي أن أقوم بمهمة
مستعجلة!

وأخيراً، في أعماق
عقود في الخندق...

سأقطع الآن بعض
عينات هذا الطحلب
وأضعها في وعائي!

خندق الأعشاب هو أعماق
نقطة في المحيط، حيث يبلغ
ضغط المياه أشد أي ما ينبغي
لخطيم أصليب المعادن، ولكن
بالنسبة إلى "سورمان" هذا
لا يعني شيئاً...

كم من عالم بالأسماك
يتوق لرؤية عينات
الأسماك البراقة
مقابل أيّ ثمن!

سأغوص...

إلى
القعر...

... كي أصل خندق
الأعشاب!



ماذا أفعل الآن؟ مبادئي
تنهيني عن القتل!
ولكن كيف
أعود وهذا البطلينوس
معلق بقدي؟



بينما كان البطل يرمي
بالصعود...

وقعت
ههه!! في فخ
بطلينوس
منخم!!





نجوت منه ...
ان هذا الحادث أفقدني
شهيتي لأكل
البطينوس !!



فكر البطل لوهلة ثم ...
سأركز حرارة
نظري عليه بقوة
ليشعر بالحرارة !
فينضطر أن
يطلق سراحي !



وهال وصول البطل إلى سطح المياه ...

سأنقذه حتى لو
تأخرت عن مواعي مع
علماء مختبر الأدمغة !

هناك مركب
للشحن يتمايل
بسبب العاصفة !



بعد فترة ،
في مساء مدمر ...

نحن ممنونون
لك يا "سوبرمان" !

هذا من واجبي أيها
الضابط !!



غاص "سوبرمان"
تحت المركب ثم رفعه
بيديه عاليًا في الجو ...

أرجو ألا
يصاب الملاحون
بدوار ونحن
في البحر !

توقعات ذلك فالطقس
ردياً للغاية !!

وستستمر العاصفة
في ازدياد !!

بعد ذلك -
فإن مختبر
الدبجات ...

المعذرة يا أستاذ "فار"،
لقد تأخرت بسبب
حادثة طارئة !



ربما ، على أنني قلق بخصوص
مسألة أخرى !!

أخبرني بالتحديد
ماهي حاجتك للطحلب !

المسألة
بسيطة !



كما تعلم إن الطحلب وغيره من
النباتات هي التي تؤمن لنا معظم
الهواء النقي ، بواسطة استنشاقها
للكربون وزفرها الأكسجين !

نعم ، ولكن ما علاقة
ذلك بحاجتك إليه ؟



إن التجربة التي نقوم بها مبنية على
هذا الأساس !!

نريد أن نكون نوعاً من المخلوقات التي تمتص
الهواء الملوث وتكرره ثم تزرع هواءً
نقياً في الجو !!

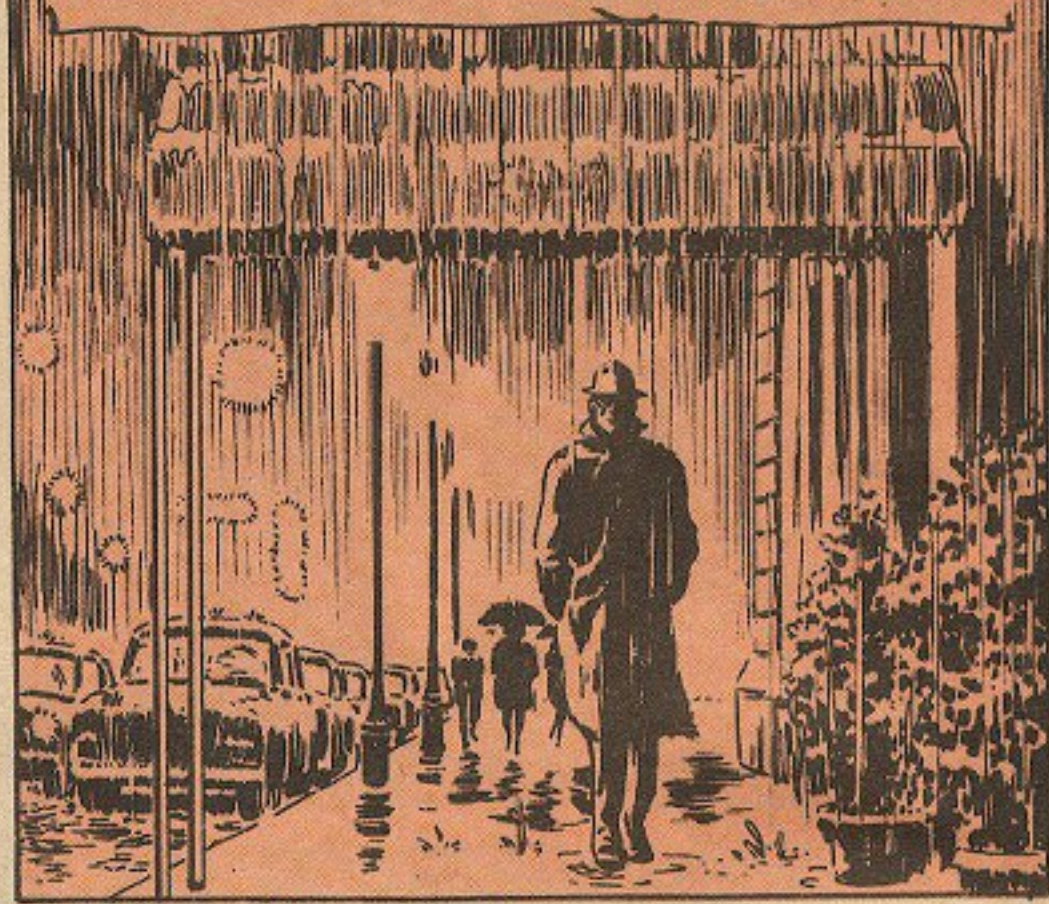


أتمنى لك
التوفيق
أيها
الأستاذ !!

من يعلم قد تعود
علينا هذه التجربة
بفوائد جمّة !



ولننتقل الآن من المختبر إلى
حيث يسكن "نبيل" فوري...



مساء الخير
ياسيد "نبيل"،
الطقس مزيج...

يتوقف ذلك إذا كنت
رجلاً أم سمكة يا "فرانك"!
لم تهطل أمطار كهذه منذ
أن صنع نوح "سفينة"!!



ولكن عاها ليفذ صبر "نبيل" (سوبرمان)...

المصعد دائماً
مشغول عندما
أريده!!

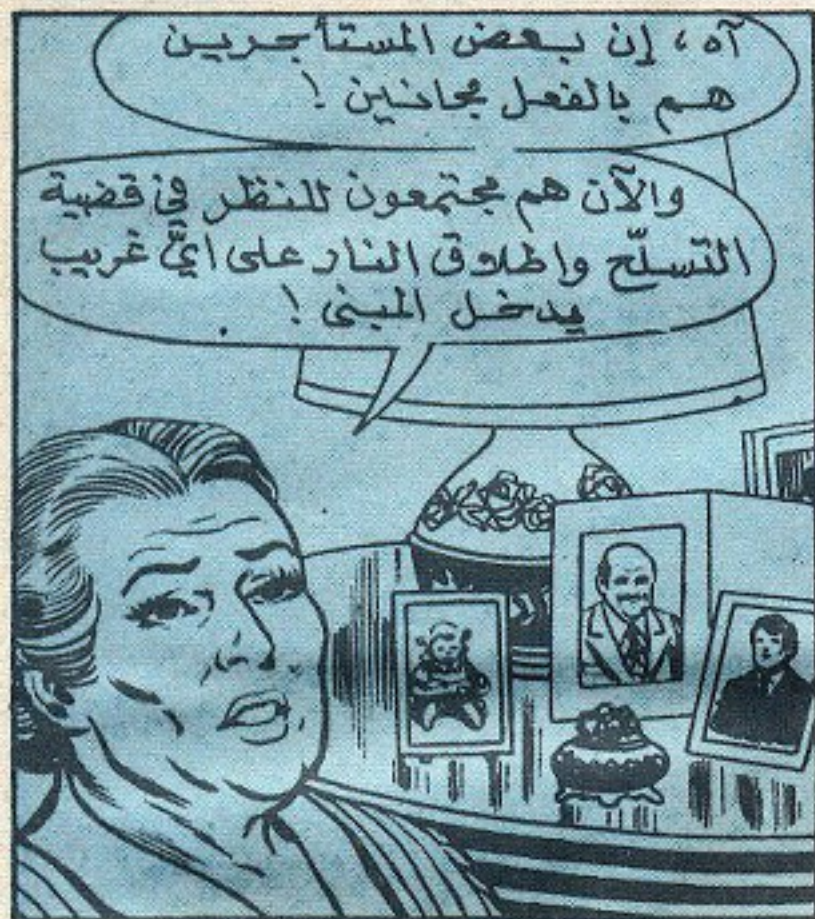
القدرة على الطيران
لها بعض الفوائد
أحياناً!!

هل تتوقع أن تعرف
على حيران الرجل الفولاذي
إليك فرصة
مترضي فضلك...

هه؟ صحيفة السيد
"فريد" ما زالت معه
الباب؟ لماذا؟

عجيباً لم أتعرف
عليه بعد مع
أنه جاري!!







لا أظنك ستترجّب
لي حالما تعرف
سبب مجيئي!

أهلاً وسهلاً،
تفضل يا نبيل!



بلغني أنكم تنوون التسلّح، أي أنكم
تريدون تكوين لجنة أمن!!

هل جئت لتتعارن معنا
أم لتعضدنا يا نبيل؟

الوضع ليس سيئاً
لهذه الدرجة!



لا تأخذوا على
عاتقكم مسؤولية
كهذه!

لدينا مسؤوليات
كثيرة يا نبيل!

ما يهمّنا الآن
هو البقاء على
قيد الحياة!



نعم، أنا والد لطفلين
وسأبذل جهدي لحماية
بصورة شرعية أم غيرها!

كي يأمن الإنسان
من الشر في هذا
العصر، عليه أن يحوّل
منزله إلى قلعة!



دعني ألفت نظرك إلى
أن البوليس يتقاضى
راتبه لحمايتنا!

حالماً يبدأ بعمله
نتراجع نحن!

مادام السير في الطرق
خطراً فأننا لا أثق
بالبوليس!!



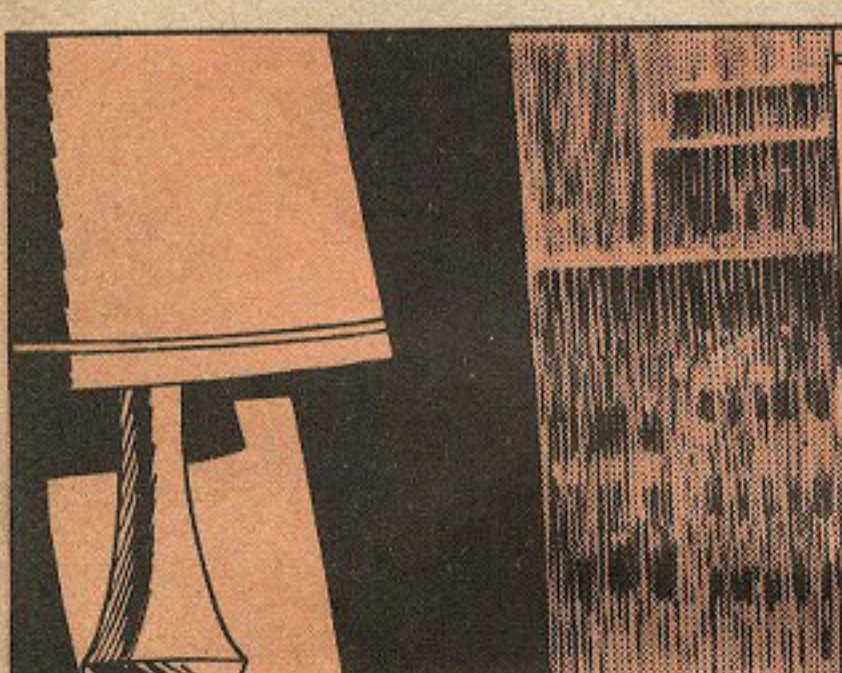
فلم أستطع إقناع هؤلاء الرجال أنهم مخطئون!

أرجو أن يقتنعوا قبل فوات الأوان!



مرحبا براك - الإنسان فمن الصعب أن تفسد النفس...

لقد بذلت جهدي!



والآن علي بعض المهمات وأنا بشخصية "سوبرمان" بالرغم من هطول الأمطار...



بعد لحظة برك "نبيلة" ثيابه فتبدلت شخصيته، ثم انطلق حارس الأرضين في سماء "مور" المظلم...

وفي تلك الأثناء صدف أنه وقف رهيل من مكان
المدينة يكلمهم...

نعم، انتظر
لحظة!!

هل لديك عود كبريت
يا صديقي؟

أخرج الرجل علبة كبريت ثم أشعل
عوداً منها...

انتبه
أنه آخر
عود
لدي!

شكراً... حاولت
توقيف التدخين
ولكن...
وأما أنا فكان
السعال يلازمي
باستمرار إلى أن
أبطلت التدخين

لكل شخص
سيئاته... هه؟

ما هذا؟

وقف الرجلان
مذهولان بينما
انطلق شيء لولبي
من ثقب غطاء
مغروس و بدأ
يتحرك كأنه دفعي
ثم عاد إلى المغروس...

ما هذا المجسّ النرج
الذي يهاجم السيدة
العجوز؟
سأعترض
طريقه!



وحالما عاد صراخ السيدة يروي
في السماء...

هه؟ صوت
استغاثة!



إنه مجاريه "مور" وهي عبارة عن
قنوات من الإسمنت بنية تحت
الارض وهي تشبه أرغف ذات
الرؤوس المتعددة... ثم في أحد الأيام
الفقيرة...

أي يي!



... سيلحقه
"سوبرمان"!



إنه يعود إلى المجري!
ولكن أينما يذهب
الشيء...



وفي الحال ارتد الشيء
اللولبي وعاد من
حيث أتى...



ارمتهم ثوبريان! راحة
النشانة الكريمة ماله
دهوله البالوعة...

آه، ماهذه الكتلة
الضخمة المنزقة عبر
القناة!!

ومن أين جاء هذا
الشيء اللزج!!

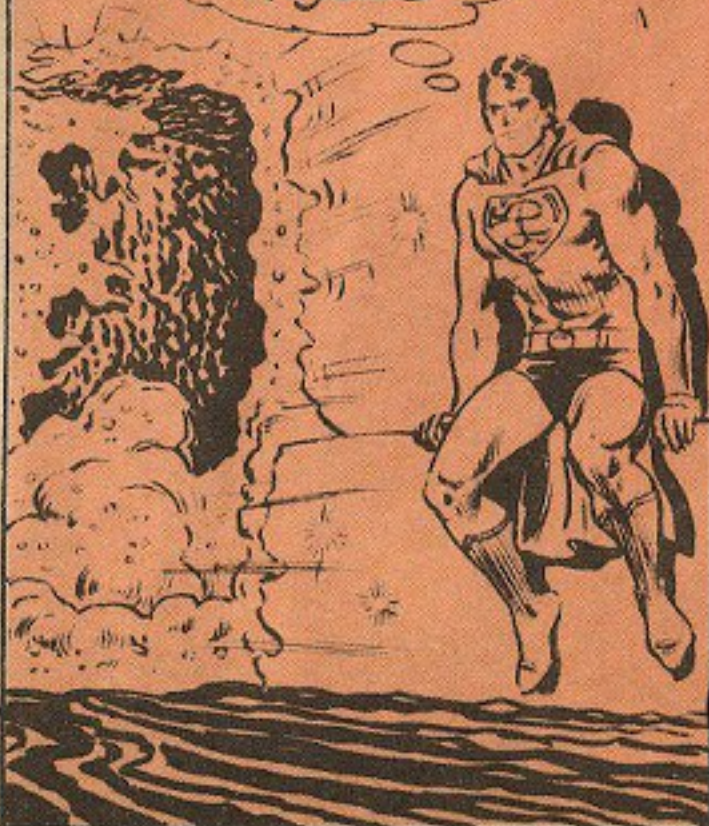


ركز البطل الفولاذي نظره التلسكوبي
فاكتشف شيئاً...

لا شك في أن الطحلب
الذي أحضرته من قعر
البحر هو مصدر هذه المادة!

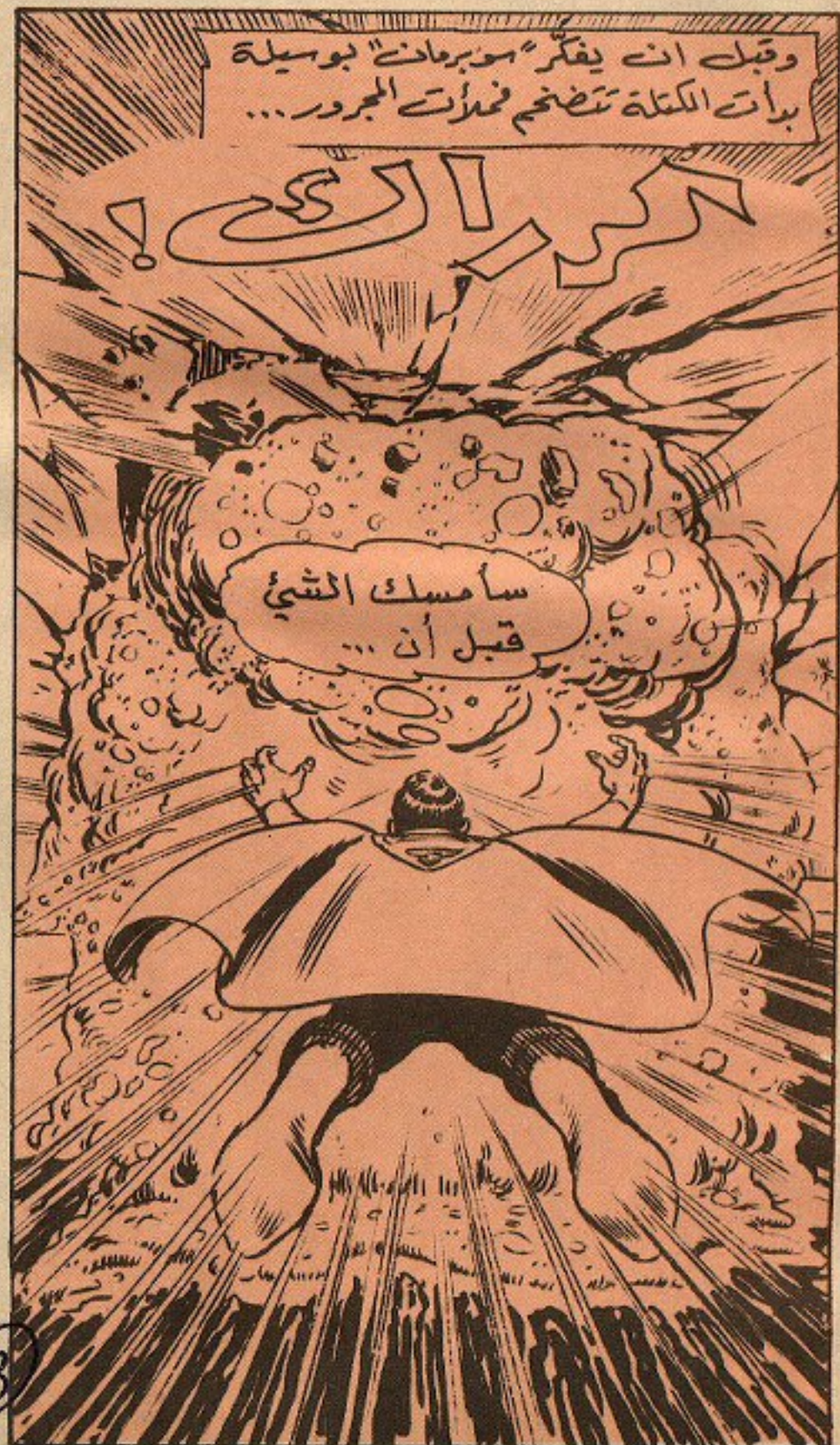
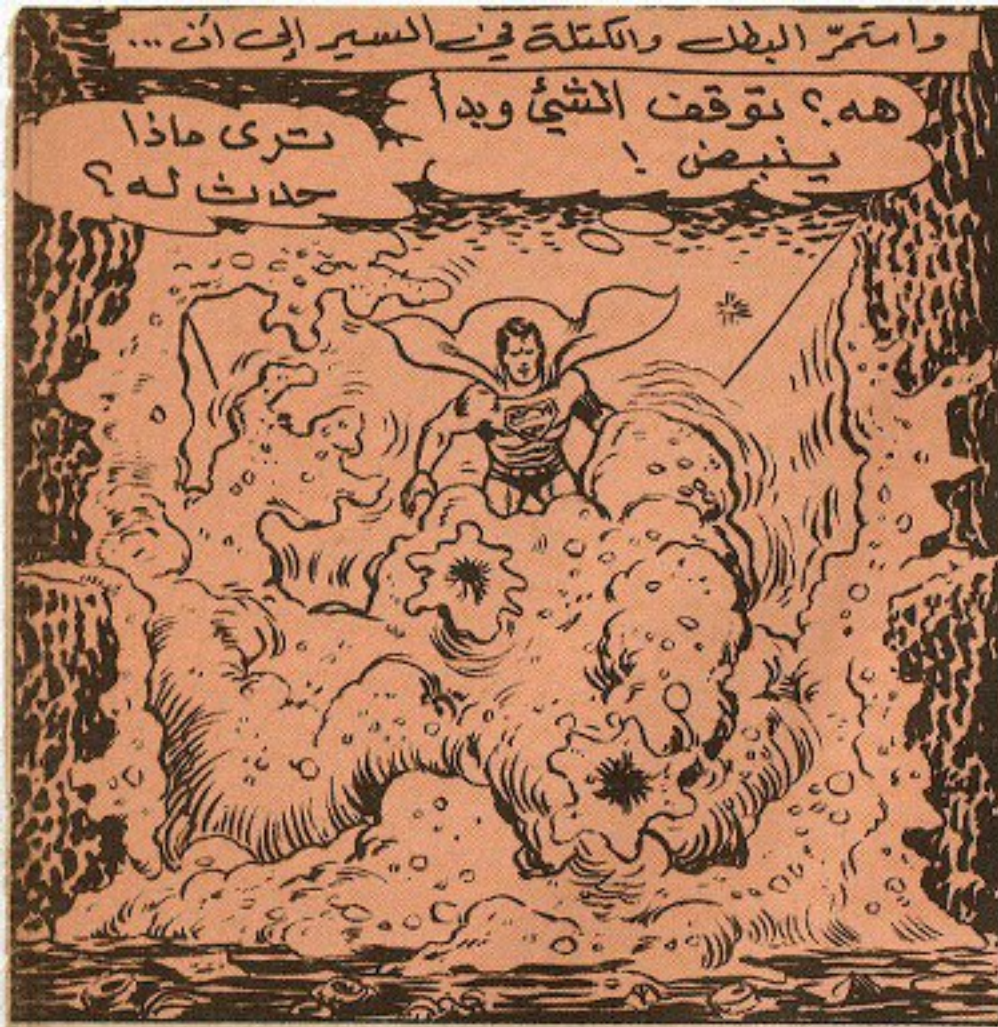
ويبدو لي أن مختبر الأبحاث قد نجح
بتجربة التلوث، وهذه الكتلة تقوم الآن
بجملة لتنظيف المجرى...

خطرت لي
فكرة!!



إن المجاريير بحاجة
إلى التنظيف!
لذلك سأترك الكتلة
هنا لوهلة قبل أن
أخلص منها!







حقاً إنني بطل نجى،
كيف لم أتوقع هذا الحادث
عاليّ لأن أن أصلح
الحراب الذي أحدثه الانفجار



حال وصول البط...

هه؟ لقد التهمت السيارة
إنها لا تمتص الأقدار
فقط!



ولكن سأتحلّص أولاً
من الكتلة!
آه، الكتلة
تحطم سيارتي
الجديدة!



إذا لم أضع حدّاً لها
ستمحوء مور عن
الخارطة!!



فهمت الآن، لقد كوّن
العلماء هذه المادة لأزالة
التلوث وتنظيف الأرض!

وبما أنه لا يخلو شيء
من التلوث مهما كان
الحال فإن الكتلة ستستمر
في عملها!

ولكنه سحب يده بقوة وتحرر من قبضتها المراجحة ...

فشلت، إن ضرب
مادة المراجحة لن يأتي
بفائدة!

أحمراً بالكتلة ...

هه
مَرَّتْ يَدِي
عَبْرَهَا!

لا بد من
وسيلة لحل
هذه
المشكلة!

وقبل أن
يتم خطة
أخرى ...

فجأة ظهرت له فكرة مدهشة ...

إن الكتلة هي في الواقع
جسم حي، والأجسام الحية لا تستطيع
العيش بين سموم فضلاتها!

إذن هذه الكتلة
لن تعيش في
جو مليء
بالأكسجين!!

المادة
تسيل من جانب
الرصيف الذي
أحمله!

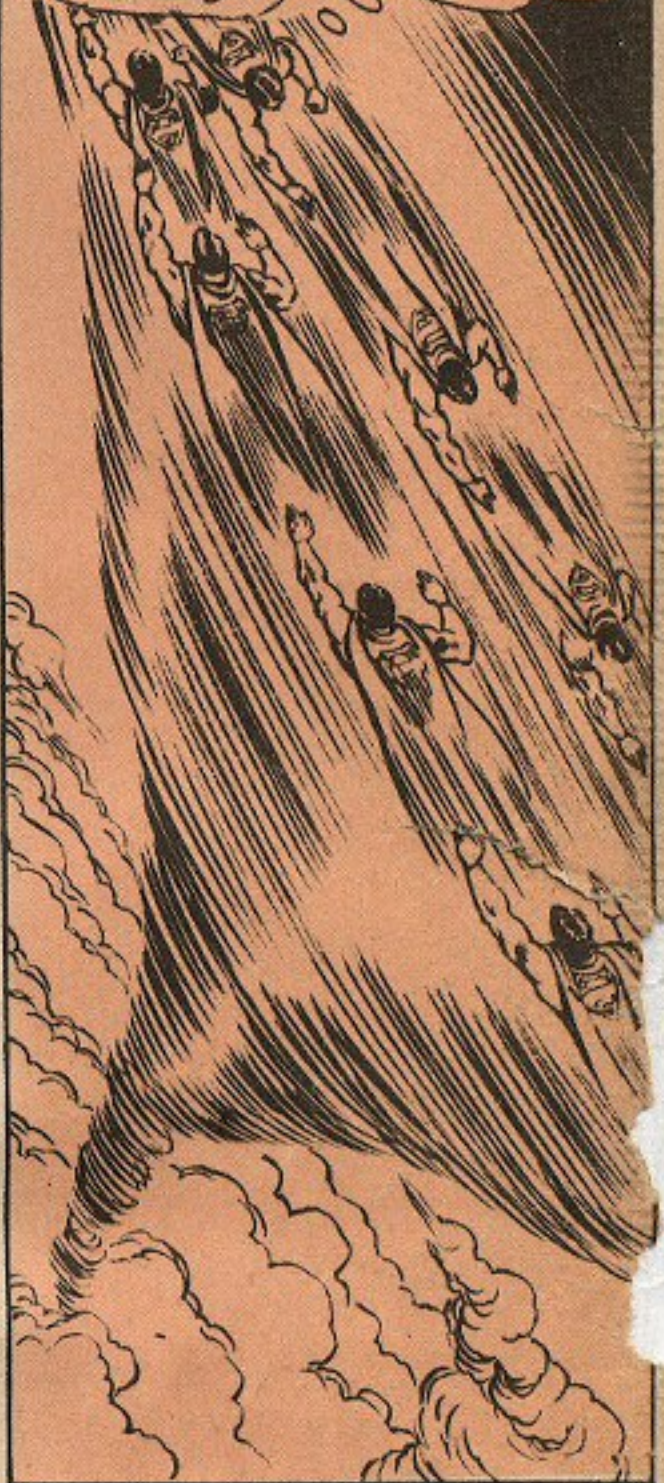
يجب أن
أفكر بطريقة
أخرى!

وعندما تحرر البط
من قبضتها ...

بعد ذلك انطلقت الرزمة القويلازمية
عبر السماء...

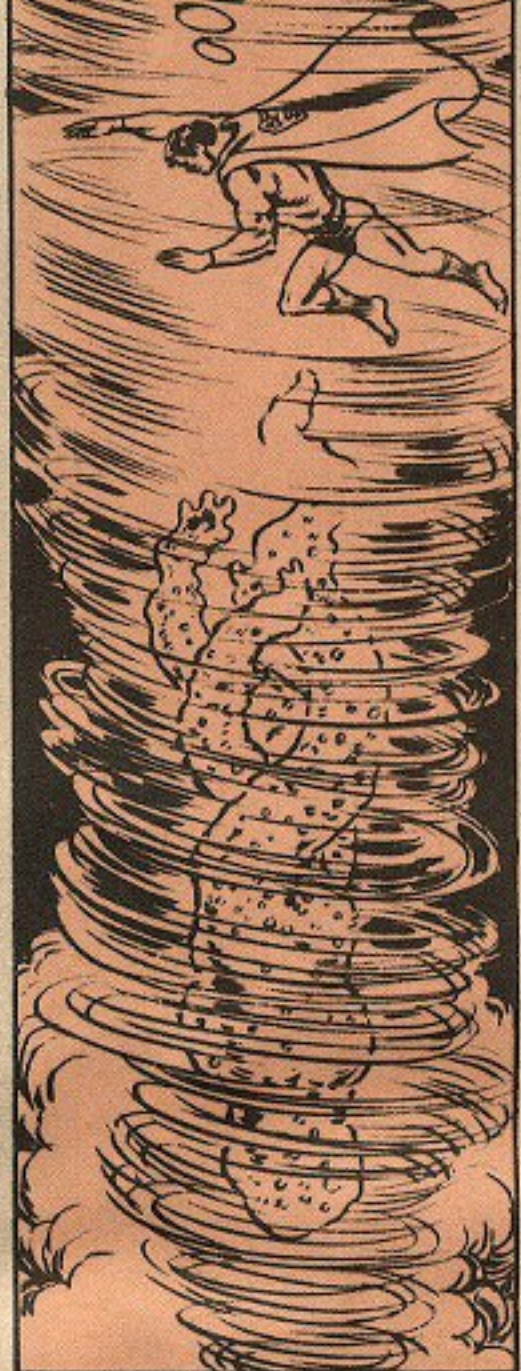
واجهت
أخطاراً
عديدة ولكنها لم
تزعجني مثل هذا
الموقف!

ليتي أنجح
الآن، سممت
المحاولات!



كوتة سورج
هوك المادة
فارتفعت نحو
السماء...

آه، وصلت الآن
طبقة الهواء الأوزوني
النقي!



الارض ما بين ١٥ و ٢٠ ميل
ومليئة بالأكسجين...



اختار "سورمان" هذه الطبقة
مجاهاً له ولجولته القريبة...

ثم أمسك بالكتلة ولم يدع
أنه تقلت له أنه...

أخيراً انتهى
أمر الكتلة!



عجبا، مصدر
هذا الشيء هو
في أعماق البحار
ولكنه انتهى في
طبقات الجو
المرتفعة!

بعد ذلك أحضر "سورمان"
قطعة براميلية كبيرة من
مصنع مجاور...

سأسلم هذه الرزمة
إلى علماء مختبر
الأيحاث!







إكتشف طريقك الى

أنصع الأسنان بياضاً

مع

كوليموس

واربح الجوائز التالية: دراجت

٣ علب هدايا كوداك انستاماتيك X-255

٣ راديو ترانزيستور

٨ علب تبلووين

٥ اشتراك سنوي في مجلة "سوبرمان"



شروط الاشتراك:

رسم طريقك، اقطع

الصفحة حسب التحريم

المقرب فيها وافظ الأرواح

حتى تنهي السابقة ثم ارسلها

جميعها الى ص.ب ٤٩٩٦ -

بيروت. وسيجري سحب

اسماء الرابحين بين الذين

يرسلون الاموية الصحيحة

في مكاتب دار المطبوعات

المصرية ش.م.ل.

تألف المسابقة من ١٤ رسمة مرقمة

من ١ الى ١٤ - وشروط الاشتراك الوحيد

هو إرسال الأربعة عشر جواباً.

٦

اسم المشترك

عنوانه

رقم التلفون

ستظهر نتائج المسابقة

في العدد رقم ٤٣٨

من "سوبرمان"

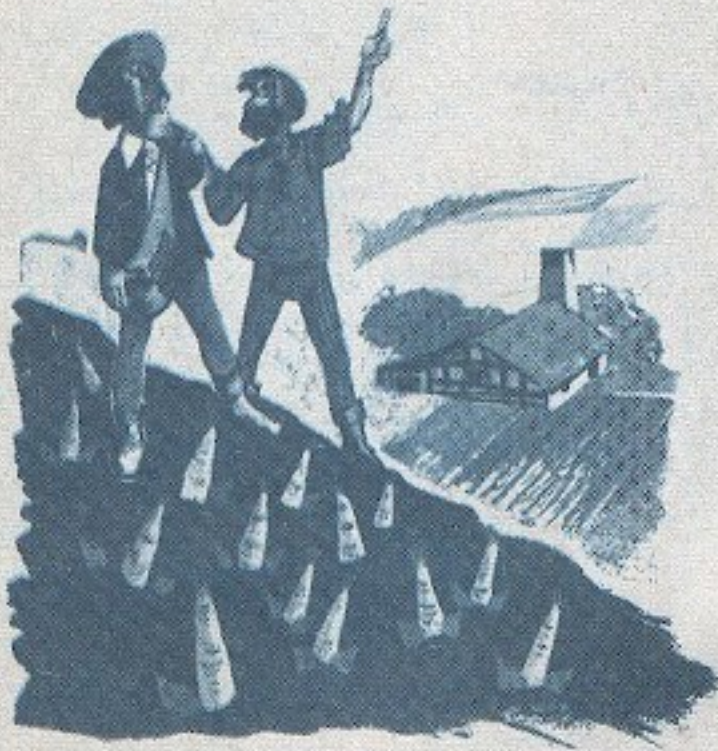
مجلة الأطفال الفضلة

Kolynos

القمح

الأبيض

قصة مترجمة عن الفرنسية



أخيرا ، استاء رشيد منه استياء عظيما
وقال له :

— « اسمع يا أخي .. لم نعد نستطيع
البقاء سوية شركاء في الملكية .
سأترك لك أن تختار بين ملكية حقولنا
على الأرض (وأشار الى الحديقة
والحقول والاراضي المحيطة بالمنزل)
وبين حقولنا في السماء (وأشار الى
غيمة هائلة تعلو فوقهما) » .

— « لم أكن أعرف بأننا نملك حقولا
فوق رأسينا » قال سعيد .

— « كيف ؟ انها أفضل أنواع الحقول
على الإطلاق ، وهي لا تحتاج الى
حراثة ولا الى بذار .. وبالإمكان
زراعتها ويداك في جييك ، هذا ما
كان يردده المرحوم والدي علي
مسمعي » .

— « حسنا .. بما أن القضية كذلك ،
فانني أقبل بهذه الحصة الطريفة .
وقد أخبرتني العصفير ان الموسم

كان يا ما كان في قديم الزمان .. كان
هناك قرية صغيرة يعيش فيها شقيقان
من محصول الأرض التي ورثاها عن
والديهما . وكان الاخ الاصغر ، واسمه
« سعيد » يفعل عكس ما يفعله أخوه
« رشيد » باستمرار . الا أنه لم يكن
يفعل ذلك بدافع خبيث أو بنية شريرة
... كان بسيط الفؤاد ، ساذجا ،
مفتقرا الى حس المسؤولية . فاذا
طلب منه أخوه أن يبذر القمح مثلا ،
راح يبتزّه خارج الحقل ! واذا طلب
منه أن يزرع الملفوف ، راح وغرسه
معكوسا أي : وضع جذوره الى أعلى
وأوراقه في التراب . واذا غفل عنه
أخوه كان يرتكب حماقة ، واذا أشاح
بوجهه عنه : حماقتين ، واذا غاب
وتركه وحيدا : عشر ، احدى عشرة ،
اثنى عشرة حماقة كل يوم ... ولم
يكن سعيد يهدأ الا عندما ينام . ويات
الامر لا يحتمل حقا .

هذه السنة كان ممتازا هناك في
الاعالي .. ولكنني أجهل الطريق التي
توصلني الى هناك » .

— « طبعاً ! لكن رشيد فكر قليلاً وقال
في نفسه: كيف اعطيه الحصاة الاحسن؟
صحيح ! فالعصافير تصعد كل صباح
الى الاعالي لتتقب عن الحب في
حقولها ، والعصافير ليست غبية ولا
حمقاء ، انها تعرف طريق رزقها ...
يجب أن احتاط للامر حالا » .

ثم خاطب رشيد أخاه سعيداً بقوله :
— « اسمع يا سعيد ، لا يمكنك الصعود
الى فوق الا بواسطة سلم . وسأعيرك
سلماً ، شرط أن تعطيني نصف
محصولك الاول ! » .

— « حسناً ! أجاب الاخ الاصغر ،
نصف المحصول الاول لك ! » .
كان سعيد طيباً ، ساذجاً كسلة بدون
قعر .

— « عفواً يا رشيد ، قال الاخ
المسكين ، لكنني لا أملك أدوات
الحصاد : المنجل ، والحبل .. الخ » .
— « سأعيرك كل ما يلزمك ، شرط أن
تعطيني النصف الثاني من محصولك
الاول أيضاً ! » .

— « النصف الثاني لك ! » قال الاخ
البسيط الابله .

وكان ان أثقل رشيد كتفي سعيد
بالسلم الطويل ، والمنجل ، والحبل ،
والأخشاب ، ودفعه الى الطريق التي
تؤدي الى كل مكان .



الا أن سعيداً عاد فتذكر شيئاً .
— « نسينا الاكياس التي سنملاها
بالحب ؟ ! » قال لآخيه الأكبر .
— « لا ضرورة للاكياس أجرف لي
الحب من فوق ، وأنا أتولى عملية
تعبئته في الاكياس ! » .

ماذا فعل سعيد ليصعد الى السماء ؟
هذا ما لم يقله لي أحد ، ولو كنت أعرف
كيف جرى ذلك لكنت ذهبت أنا أيضاً
الى هذا البلد السعيد !

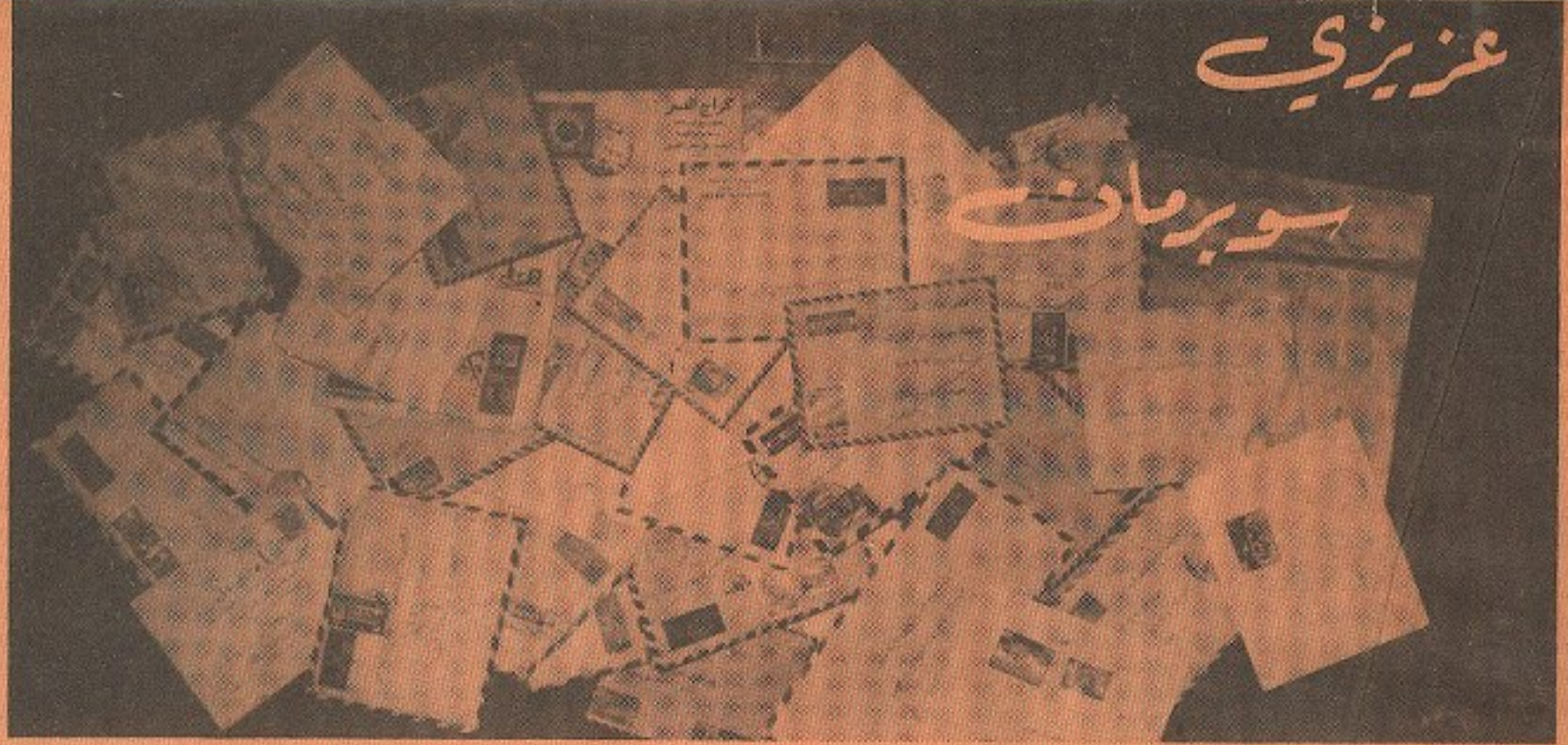
المهم ان سعيداً صعد السلم ووصل
الى المكان الذي يقصده . وكم كانت
دهشته عظيمة عندما رأى ان ما قاله
أخوه رشيد كان صحيحاً ! فالغيمة
الهائلة كانت عبارة عن حقل مترامي
الاطراف بعيد الجوانب .. يا للحظ
السعيد ! يا للحصاة الدسمة ! ولكن ،
ما هذا القمح الغريب ؟ أكوام
متراخمة ، ثقيلة ، ناضجة الى درجة
ان الناظر اليها يظنها رمادية ، أو
سوداء أحياناً ، وكانت تتفتح بينها
أزهار شقائق النعمان النارية والمائلة
الى الزرقة أحياناً متراقصة على قمم
الأكوام ...

وجد سعيد كل هذا شيئاً بسيطاً كذاته ،
طريفاً كشخصيته .
تحمس الشاب الطيب وضرب يدا
بيد وقال :

— « الى العمل .. لا حماقات بعد
الان .. ها أنا أعمل لحسابي
الخاص ! » .

عزيزي

سوبرمان



يطلب منا القارئ رائف محمد حسين
- الاردن - تزويده بعنوانين بعض
الفنانين .



نأسف يا عزيزي رائف ولكن اخبار
أهل الفن ليست من اختصاص مجلة
سوبرمان . ونقترح عليك ان تكتب
الى مجلة متخصصة في هذا الحقل .
أما نحن فنتمنى لك حظا سعيدا .

المعلم : لماذا لم يفتح نابوليون عكا ؟
التلميذ : لأن المفتاح كان صدءاً ...

ناجي محمد يوسف
كباره - طرابلس

سأل رجل امرأة تسير في الشارع : هل
في هذا الشارع بوليس ؟
السيدة : لا ...
الرجل : إذن اعطني محفظتك ...

فتحي عبد الجواد
المحلب - الرياض

نشكر الاصدقاء اميل سليم نجم ، لبنان ، حسن احمد ابراهيم ،
قطر ، ثمر عبد الجليل الحضيرى ، ليبيا ، تميمه احديب ، لبنان ،
عمر هندی ، لبنان ، على رسائلهم ونأسف لعدم نشرها لاسباب
مختلفة ، منها عدم وضوح النكات والقصص والكلمات المتقاطعة .

عزيزي القارئ
ألم تكن لديك طرفة أو فكرة أو قصة تريد أن ننشرها لك ؟
اربعث لنا بها مع صورتك إلى العنوان التالي :
عزيزي سوبرمان - ص.ب ٤٩٩٦ - بيروت .

اصنع بنفسك



الديك الصغير



كم من الاشياء الجميلة المنمنمة يمكنك
أن تصنعها بنفسك دون أن يكلفك ذلك
وقتا ثميناً أو مواد غالية • وفيما يلي
واحد من هذه الاشياء الجميلة • اصنع
وزين به رف مكتبك أو طاولة
سريرك •

المواد المطلوبة :

— قطعة من الكاوتشوك الرقيق الطري
الذي يستعمل عادة في صنع التنانير
النسائية •

— قطعة من نفس الكاوتشوك بسماكة
سنتيمتر واحد (لونان)

— زران صغيران لصنع عيني الديك •

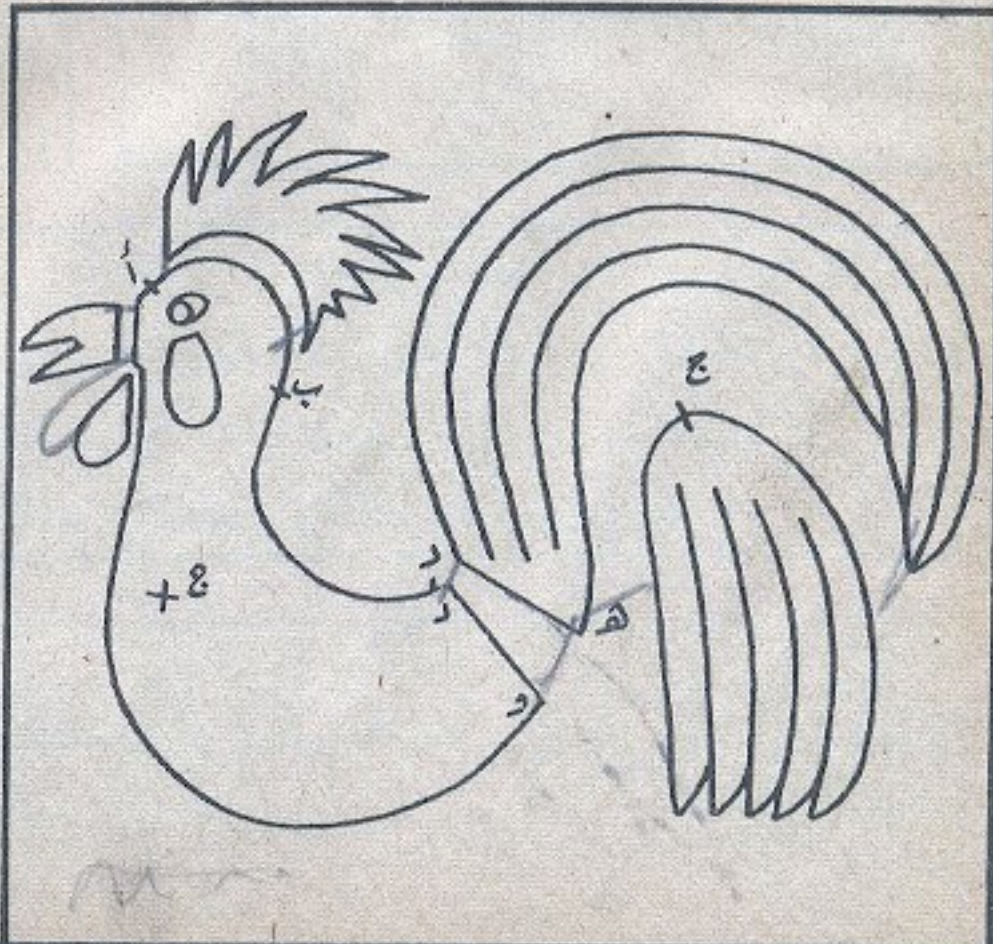
كيفية : الصنع :

قص جسم الطائر من القطعة ذات
اللون الغامق • أما الجناحين فليكونا
من الكاوتشوك ذي اللون الفاتح •
— اصنع الذيل والجناحين على شكل
أهداب العين •

— اجمع القطع وألصقها بصمغ
يستعمل في لصق المواد البلاستيكية •
يجب أن تكون النقاط : ج — د — هـ
متطابقة • وأن يمتد عرف الديك بين
النقطتين أ، ب •

— ألصق العينين (الزران) •
— بواسطة قضيب دقيق من البلاستيك
اصنع قائمة الديك مع أربع أصابع ،
على أن يكون ارتفاع القائمة ١٤ سم •
يجب أن يدخل قضيب البلاستيك في
جسم الديك • سنتيمترات تقريبا •

اعداد : سمير سليمان



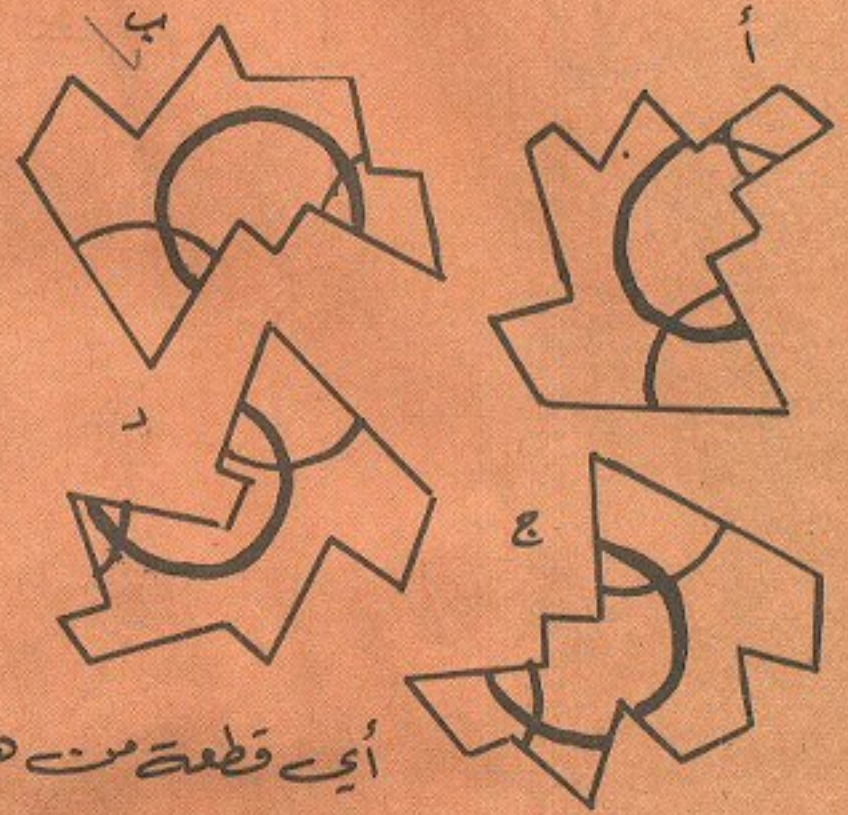
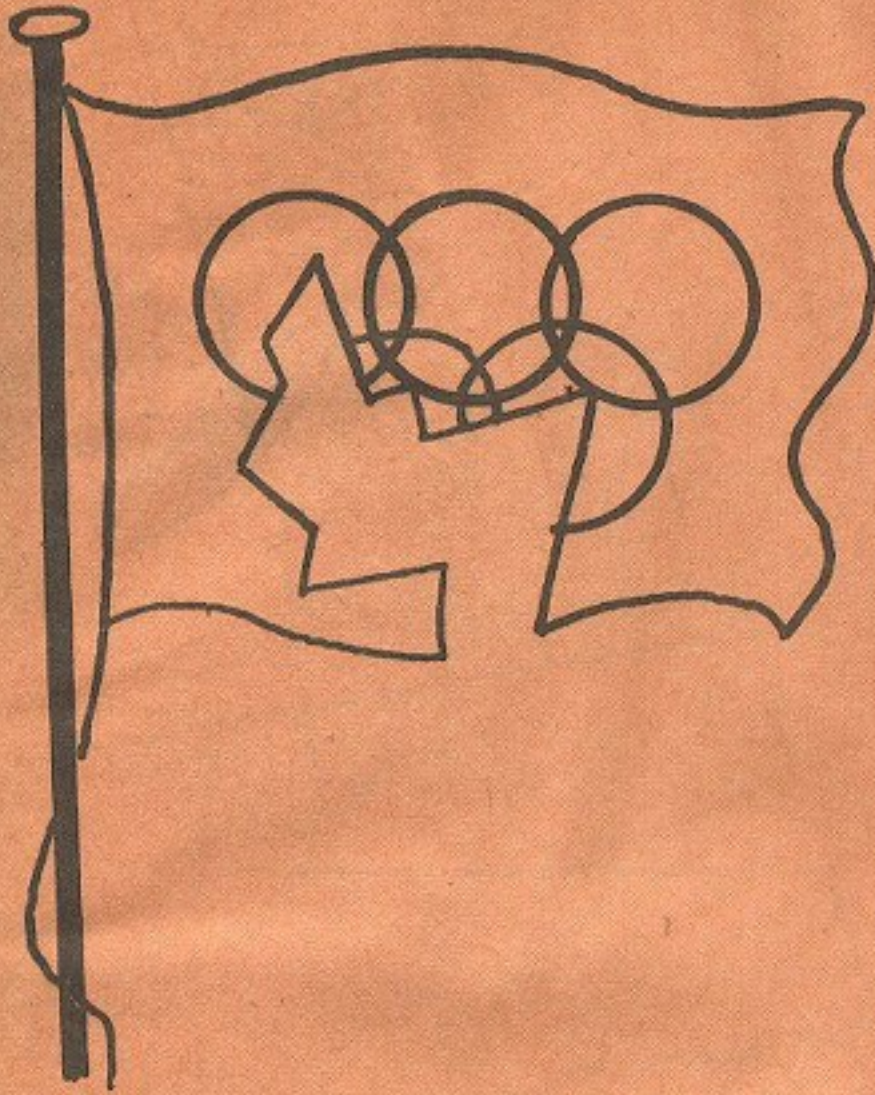


دمية من هولاندا

لَوْن الدمية أولاً بالألوان التي تراها مناسبة ثم قصّها والصق القطعتين (١ و ٢) الواحدة فوق الأخرى.



العيب



أي قطعة من هذه القطع هي المفقودة من العلم الأولي؟

الإجابة : د

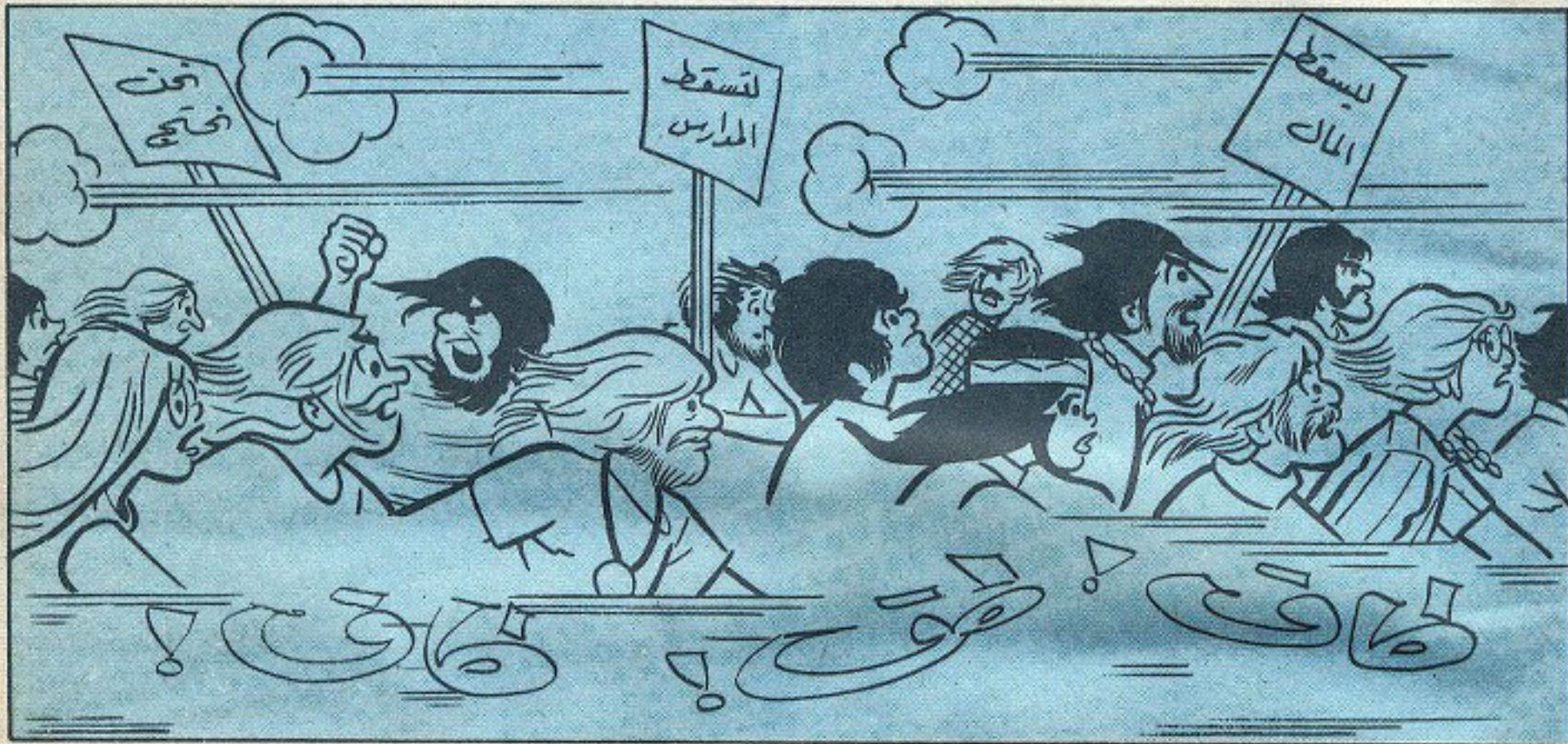
مفاجأة



جنات في قصة : (إذا كان الكلام من فضة فالسكوت من ذهب)







لحظة، أريد أن أقابل الشاويش
من فضلك!



حسنًا...
أسجنه لأنه تظاهر
بدون تصريح!



ولقد غفل الشرطي عن ملاحظة شيء
هام وهو أنني كنت أسير جنوبًا ، بينما
كان المتظاهرون يركضون نحو الشمال!

لا بل نحو الغرب !!



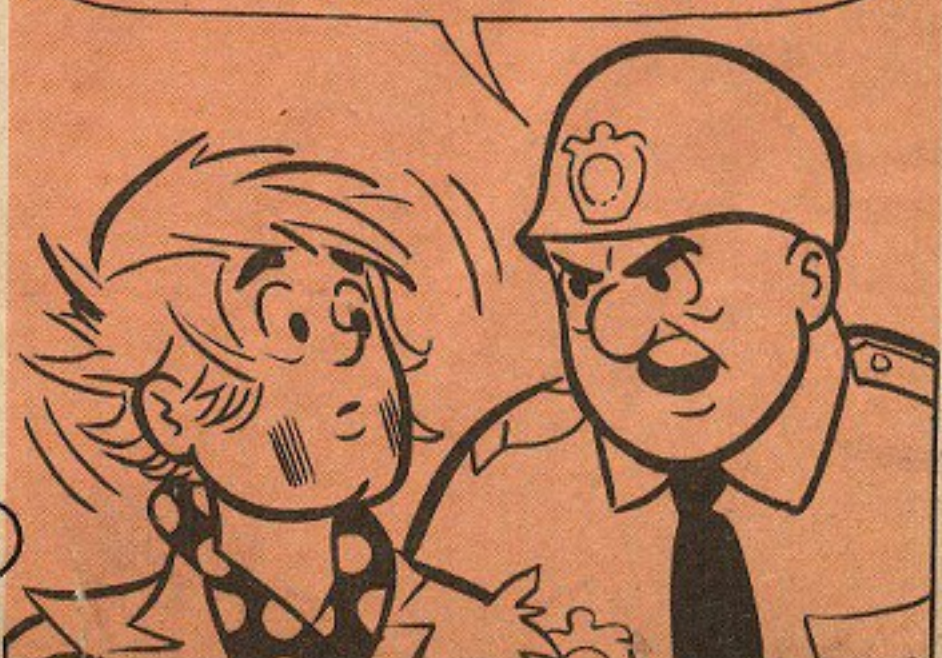
لقد وقع التباس يا سيدي ، فبالرغم من أنني أؤيد
المتظاهرين ، ولكنني لم أشارك معهم في السير
ولم أكن بين الفتيان المنويين اعتصامهم!



فضّلت السجن بدلاً من
التفكير في إجابة هذا السؤال!



لا بل ركضوا في البداية نحو الجنوب ثم داروا
نحو الشرق وساروا مسافة قصيرة وبعد ذلك عادوا
وبدأوا بالركض نحو الغرب، وأنت في أيّ جهة كنت تركض؟



في اليوم التالي...

جاءت فزاة ثوبيارتك
أيها الفني!

شكرًا!

على فكرة أيها البوليس، أرجوك أن تبلغ
الطاهي أنني أفضل الخبز المحمص والبيض
المقالي في الصباح!

عليك أن تأكل
مانقده لك
بدون أي
تعليق!



تش! تش!

هل أنت بخير
يا "هشام"؟

نعم يا "جنان" ثولا
تصرفت بعض الناس
السيئ من دون
مبرر!

لا تفتح فمك
ولا تكلم أحدًا
يكفيك ما تعانيه
من المتاعب!



حالا يعود والداك من رحلتها، أوكد لك
أنهما سيخرجانك من السجن!

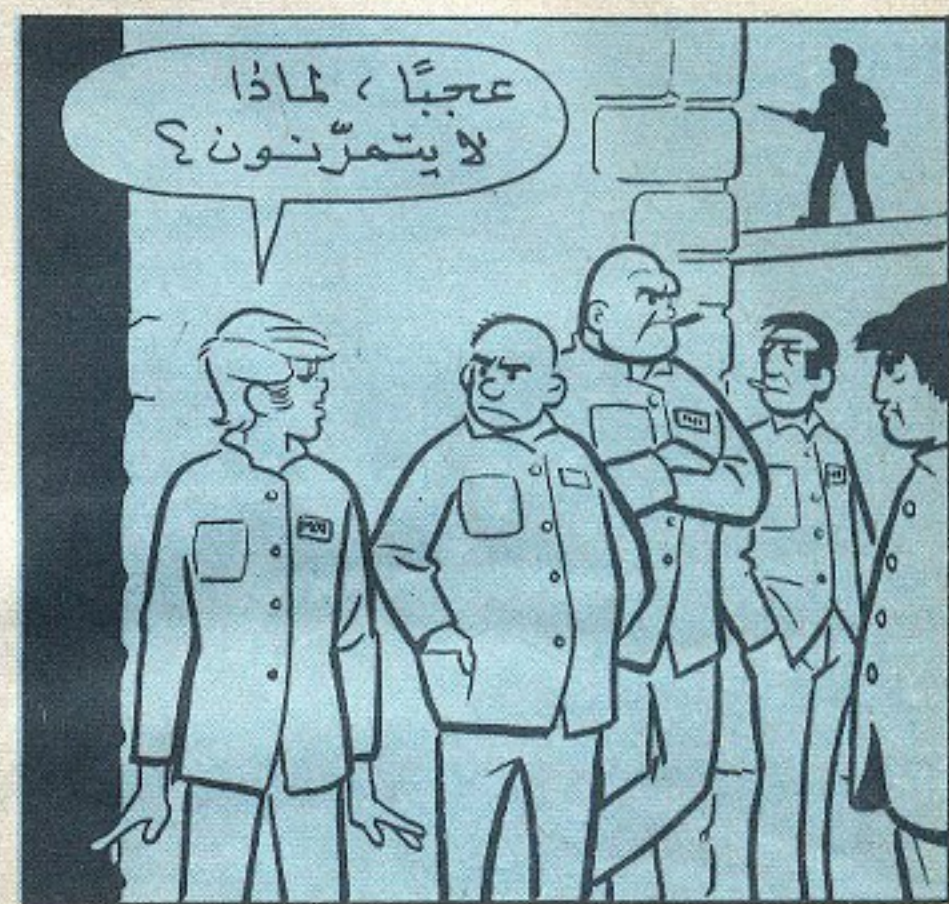
والى أن يعودا
أخبرني هل تحتاج لشيء؟

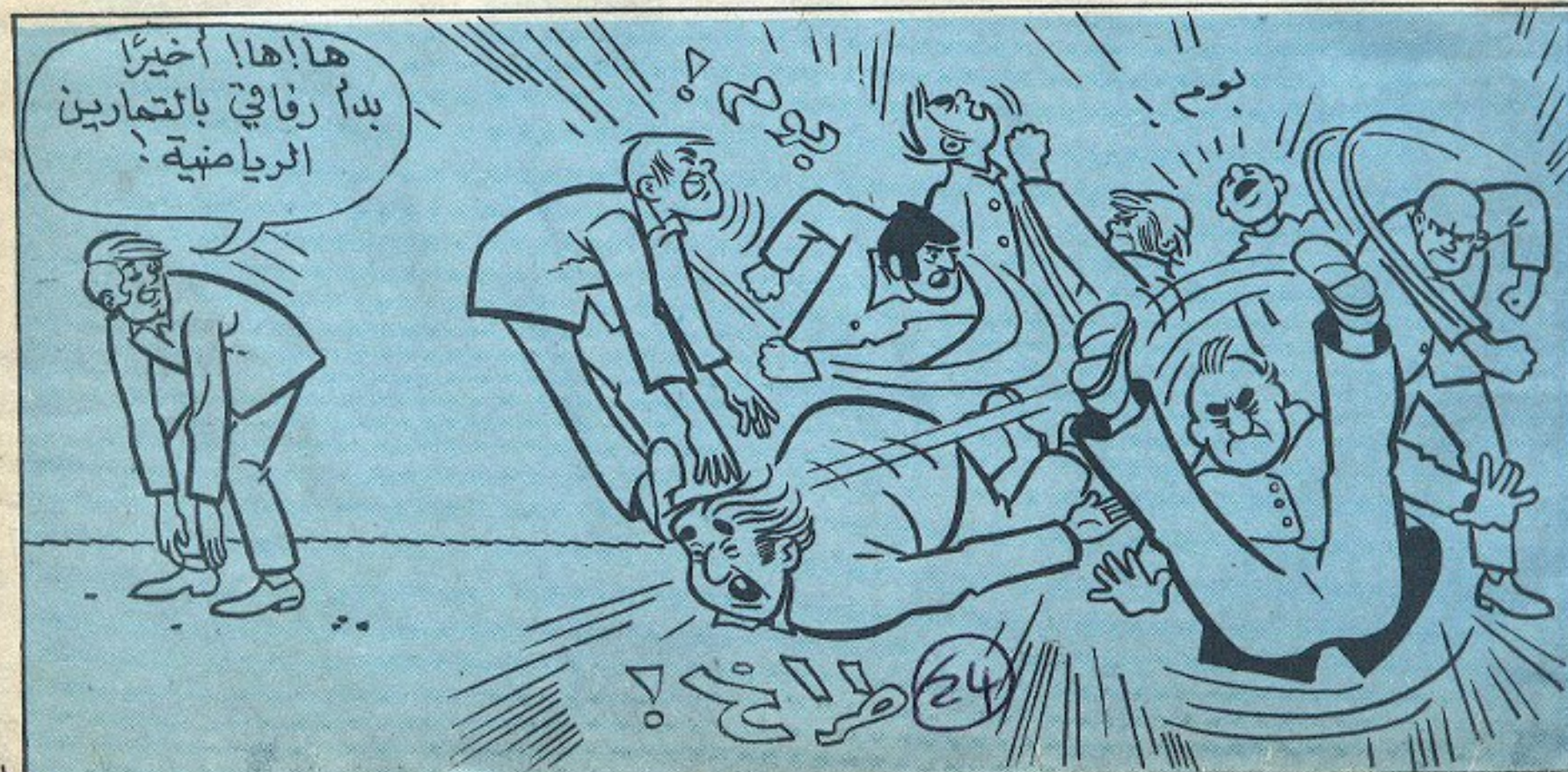
نعم، لقد وضعت
قائمة ببعض الطلبات!

ياي! لن يسمحوا لك بجميع هذه الطلبات،
لا سيما بالطلبين في رأس القائمة:
خادمان وطاهي!

لا بأس، سأكتفي
بخدم واحد وطاهي!









الآن في الأسواق العربية



البرق العملاق

العددان الأول - والثاني

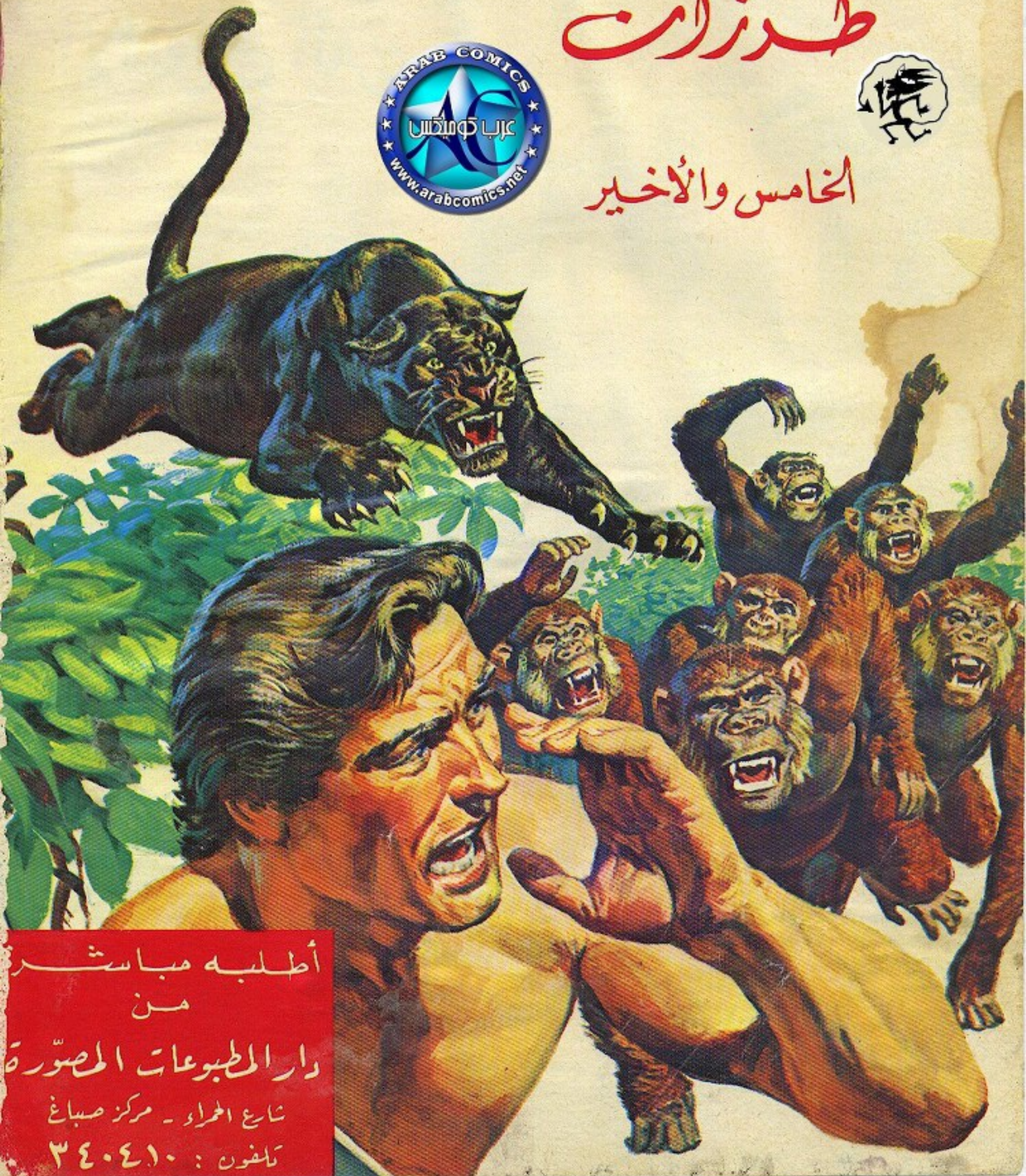
مع الباعة وفي المكتبات

لإتمام مجموعتك إشتري مجلد

طرنال



الخامس والأخير



أطلبه مباشرة
من

دار الطبوعات المصورة

شارع الحمراء - مركز صباغ

تلفون : ٣٤٠٤١٠